



I. PRINCIPADO DE ASTURIAS

• DISPOSICIONES GENERALES

CONSEJERÍA DE CULTURA Y TURISMO

DECRETO 145/2010, 24 de noviembre, por el que se determinan los topónimos oficiales del Concejo de Avilés.

La Ley del Principado de Asturias 1/1998, de 23 de marzo, de uso y promoción del bable/asturiano, respecto a la toponimia, establece que los topónimos de Asturias tendrán la denominación oficial en su forma tradicional, atribuyendo al Consejo de Gobierno del Principado de Asturias la competencia para determinar los topónimos de la Comunidad Autónoma sin perjuicio de las competencias municipales y estatales y conforme a los procedimientos que reglamentariamente se determinen en desarrollo de la Ley, previo dictamen de la Junta Asesora de Toponimia del Principado de Asturias.

Cumplimentados los trámites reglamentados en el Decreto 98/2002, de 18 de julio, por el que se establece el procedimiento de recuperación y fijación de la toponimia asturiana, procede culminar lo actuado mediante la aprobación de la presente disposición.

En su virtud, a propuesta de la Consejera de Cultura y Turismo, previo acuerdo del Consejo de Gobierno en su reunión de 24 de noviembre de 2010,

DISPONGO

Artículo 1.—*Determinación de los topónimos.*

Se determinan las formas toponímicas correspondientes al Concejo de Avilés, figurando el correspondiente listado de topónimos en el anexo, que se incorpora al presente decreto formando parte del mismo.

Artículo 2.—*Denominaciones oficiales.*

Los topónimos determinados en el presente decreto tienen la consideración de denominaciones oficiales, sustituyendo a las anteriormente vigentes, si las hubiere.

Disposición adicional única.—*Aplicación progresiva.*

A partir de la entrada en vigor del presente decreto, las Administraciones Públicas adecuarán de manera progresiva, de acuerdo con sus disponibilidades presupuestarias y, en todo caso, al momento de su renovación, las rotulaciones en vías públicas y carreteras así como de mapas y planos oficiales a las formas toponímicas establecidas en el presente decreto.

Disposición final única.—*Entrada en vigor.*

El presente decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Boletín Oficial del Principado de Asturias*.

Dado en Oviedo, a 24 de noviembre de 2010.—El Presidente del Principado, Vicente Álvarez Areces.—La Consejera de Cultura y Turismo, Mercedes Álvarez González.—25.695.



Anexo

DETERMINACIÓN DE LOS TOPÓNIMOS OFICIALES DEL CONCEJO DE AVILÉS

CÓDIGO			NOMBRE OFICIAL HASTA AHORA	NOMBRE OFICIAL DESDE AHORA
04	01	00	AVILÉS	AVILÉS
04	01	01	Avilés (capital)	Avilés (capital)
				L'Alto Villalegre
				L'Arbolón
				L'Argañal
				Les Arobies / Las Arobias
				Los Bloques
				Buenvista
				Bustiello
				Cantos
				El Cañaleto
				La Carbayeda
				El Carbayedo
				El Carbayedo Nuevo
				El Carbayo
				La Carriona
				Les Cases de Carbajal
				Les Cases de Pedregal
				Les Cases de Samaná
				Les Cases del Cabaré
				Les Cases del Gallego
				Les Cases del Prao
				Les Cases de la República
				El Castaño
				El Cruce
				La Divina Pastora
				La Dobra
				Entrecarreteres
				La Espina
				La Ferrerona
				El Focicón
				Galiana
				La Galicha
				La Llamosa
				Llanaces
				Llaranes
				Lluera
				La Luz



				El Martinete
				Les Meanes / Las Meanas
				La Maruca
				El Nodo
				Les Ñiñades
				El Pachulín
				La Parada
				El Parador
				El Parche
				La Pedrisca
				El Pelame
				El Poblao [de La Carriona]
				El Poblao [de Llaranes]
				El Pozón
				El Quirinal
				El Reblinco
				La Reguera
				La Ribera
				Ribero
				El Río Samartín
				La Rocica
				Sabugo
				Los Samanteles
				Somorrostro
				Los Telares
				La Texera
				El Tocarate
				El Tocote
				Les Travesíes
				Vallín
				Valparaíso
				Vega
				Versalles
				La Vidriera
				Villalegre
				La Xungarosa / El Barrio de la Luz
04	02	00	CORROS	LA MADALENA DE CORROS
04	02	01	Altamira	L'Altamira
04	02	02	Arabuya	L'Arabuya
04	02	03	El Barrial	El Barrial
04	02	04	El Bretón	El Bretón



04	02	05	La Carrionina	La Carrionina
04	02	06	Castañeda	Castañeda
04	02	07	La Ceba	L'Aceba
04	02	08	Ceruyeda	Ciruyeda
04	02	09	Grandiella	La Grandiella
04	02	10	La Peña	La Peña
04	02	11	Piqueros	Piqueros
04	02	12	La Tabla	La Tabla
				Les Cases de los Maestros
				La Casuca
				Corros
				La Iría Corros
				La Madalena
				El Molinón
				El Monte
				L'Otero
				Piqueros de Baxo
				Piqueros de Riba
				El Polígono
				La Polvorosa
				Los Portuarios
				La Quintana
				Sarasuga
				La Vallina
				Versalles
				El Xalé de los Valdesones
04	03	00	ENTREVIÑAS	SAN CRISTOBA / SAN CRISTÓBAL DE ENTREVIÑAS
04	03	01	La Atalaya	La Talaya
04	03	02	Atrás	La Calle d'Atrás
04	03	03	Bastián	En Ca Bastián
04	03	04	La Cbianca	La Cbianca
04	03	05	Caleyo	El Caleyo
04	03	06	Caliero	El Caliero
04	03	07	El Campo	El Campo
04	03	08	Campo Conde	El Campo'l Conde
04	03	09	La Cuesta	La Cuesta
04	03	10	El Cueto	El Cueto
04	03	11	La Folleca	La Folleca
04	03	12	La Fuente	Ca'l Conde
04	03	13	La Garita	La Garita
04	03	14	Gaxín	Gaxín



04	03	15	Los Llaos	Los Llaos
04	03	16	El Montán	El Montán
04	03	17	Quintana Dionisio	La Quintana Dionisio
04	03	19	El Rey	En Ca'l Rei
04	03	20	La Sablera	La Sablera
04	03	21	So la Iglesia	Solaiglesia
04	03	22	Valdredo	Valdredo / Valdreo
04	03	23	Valgranda	Valgranda
				El Boscón
				La Calea la Fuente l'Aldea
				La Calea Mariamingo
				El Camín Vieyo
				El Campón
				Las Canteras
				El Cardel
				La Crucuada
				El Furaco
				La Güerta de Don Horacio
				La Iría
				La Llosa
				Pedralba
				La Quintana Pacho
				El Salamón
				El Vallao
04	04	00	LAVIANA	SAN XUAN DE NIEVA
04	04	01	San Juan de Nieva	San Xuan
				La Dársena
				La Marisma
				San Xuan de la Parte Ca
				San Xuan de la Parte Lla
04	05	00	MIRANDA	MIRANDA
04	05	01	Alfaraz	L'Alfaraz
04	05	02	Bao	Bao
04	05	03	Los Calvos	Los Calvos
04	05	04	Cruz de Illas	La Cruz d'Illes
04	05	05	Cruz de la Hoguera	La Cruz de la Foguera
04	05	06	Heros	Heros
04	05	07	La Lleda	La Lleda
04	05	08	Miranda	Miranda
04	05	09	Nondivisa	L'Anduvisa / Nondivisa
04	05	10	Pozo la Granda	El Pozo la Granda
04	05	11	Santa Ana	Santana
04	05	12	Santo Domingo	Santo Domingo



04	05	13	Vidoledo	Bidoleo / Vidoledo
04	05	14	Villanueva	Villanueva
				La Baniella
				El Bebedero
				Brañavieya
				El Campón
				La Casona
				El Cueto
				La Era
				La Güelga
				La Llosona
				El Monte Cerrao
				El Palacio
				La Pedrisca
				El Pontón
				El Riego
				Valparaíso
04	06	00	NAVARRO	VALLINIELLO / NAVARRO
04	06	01	La Cabián	La Cabián
04	06	02	Campo de la Iglesia	El Campo la Iglesia
04	06	03	Campo de Vega	Campovega
04	06	04	Las Canteras	Les Canteres
04	06	05	Los Carbayedos	Los Carbayeos
04	06	07	El Cueto	El Cueto
04	06	08	La Escucha	La Escucha
04	06	09	Estrellín	L'Estrellín
04	06	12	La Granda	La Granda
04	06	13	Los Guardados	Los Guardaos
04	06	14	Llantao	Llantao
04	06	15	Piedramenuda	Piedramenuda
04	06	16	Quintana Pedro	La Quintana Pedro
04	06	18	Refurao	El Refurao
04	06	19	Retumés	El Retumés
04	06	20	San Sebastián	San Sebastián
04	06	21	Tabiella	Tabiella
04	06	22	Tetuán	Tetuán
04	06	23	Tuñes	Tuñes
04	06	24	Vallines	Vallines
04	06	25	Villanueva	Villanueva
				Les Arenes
				La Barbera
				El Barriero



				La Cuesta'l Cura
				La Crucuada
				Curuxeo
				El Fondo
				La Fonte Grande
				La Fonte Martín
				La Fragua
				Les Güelgues
				L'Otero
				Patricio
				La Picona
				La Quintana Medero
				La Quintana Mel
				La Quintana Rubín
				La Raposiega
				Rebolleo
				Les Teyeres
				La Vega